

## Wichtige Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sollten Sie stets allgemeine Sicherheitsregeln, u. a. die nachstehenden, befolgen:

Lesen Sie alle Anleitungen.

1. Zum Schutz vor Stromschlag Mixer, Netzkabel und -stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
2. Wird das Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt, ist größte Aufmerksamkeit geboten.
3. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, wenn Zubehörteile ausgewechselt werden oder das Gerät gereinigt wird.
4. Vermeiden Sie das Berühren von beweglichen Teilen.
5. Sind Netzstecker oder -kabel beschädigt, dann benutzen Sie das Gerät bitte nicht. Das gleiche gilt, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, fallen gelassen wurde oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt ist. Wenden Sie sich bitte mit Überprüfungen, Reparaturen und elektrischen oder mechanischen Einstellungen an einen autorisierten Kundendienstbetrieb.
6. Zur Vermeidung von Feuer, Stromschlag und Verletzungen bitte ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwenden.
7. Nicht im Freien benutzen.
8. Netzkabel nicht über eine Tischkante hängen lassen und von heißen Oberflächen fern halten.
9. Gehen Sie weder mit den Händen noch irgendwelchen Gegenständen während des Betriebs in den Mixbecher, um einem Verletzungsrisiko aus dem Weg zu gehen und den Mixer nicht zu beschädigen. Sollte Schaben o. ä. im Mixbecher notwendig werden, schalten Sie das Gerät bitte aus und ziehen den Netzstecker.
10. Die Messer sind scharf, seien Sie bitte vorsichtig.
11. Zur Verminderung des Unfallrisikos befestigen Sie die Messer

niemals, ohne den Mixbecher ordnungsgemäß befestigt zu haben.

12. Betreiben Sie den Mixer stets mit aufgesetzter Abdeckung.
13. Bei Beschädigung des Netzkabels ist dieses durch den Hersteller, einen Kundendienstmitarbeiter oder eine in ähnlicher Weise qualifizierte Person auszutauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden.
14. Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie zuvor in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen worden sind und die einhergehenden Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
16. Reinigungs- und Instandhaltungsmaßnahmen dürfen nur von Kindern über 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden.
17. Gerät und Kabel dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren gelangen.
18. Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder separate Fernbedienung gesteuert zu werden.
19. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen vorgesehen.

## Beschreibung des Mixers

1. Stopfen
2. Abdeckung
3. Glasgefäß
4. Messersatz
5. Motorgehäuse
6. Schalter (P - 0-1-2)



## Benutzungshinweise

1. Setzen Sie den Kunststoffkrug auf das Motorgehäuse auf und drehen ihn leicht nach links bis er einrastet.
2. Würfeln Sie die Zutaten und geben diese in den Krug, fügen Sie danach die Flüssigkeiten hinzu. Bitte beachten Sie die Markierung zur Höchstfüllmenge.
3. Setzen Sie die Abdeckung auf und den Stopfen ein.
4. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Mixer auf Stufe "0" " 1" "2" or "P"(PULSE) ein.
5. Zum Ausschalten des Mixers stellen Sie den Schalter auf „0“. Bitte warten Sie den Stillstand der Messer ab, bevor Sie den Krug vom Motorgehäuse abnehmen.
6. Den Krug durch Anheben entfernen.

## Reinigung

1. Reinigen Sie den Krug auf Schaltstufe "P(PULSE)"
2. Füllen Sie etwas lauwarmes Wasser ein.
3. Lassen Sie den Mixer für einige Sekunden in Schaltstufe "P(PULSE)" laufen.
4. Nehmen Sie danach den Krug ab und spülen ihn unter fließendem Wasser ab.
5. Wischen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch ab, niemals in Wasser eintauchen.

## Technische Daten

Leistungsaufnahme: 350W

Spannung: 220-240V~50/60Hz

Fassungsvermögen (Krug): 1500 ml



## Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.

## Important safeguards

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the followings :

Read all instruction carefully

1. To protect against risk of electrical shock, do not put the blender housing, cord or plug in water or liquid.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by near children.
3. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
4. Avoid contact with moving parts.
5. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
6. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may caused fire, electric shock, or injury.
7. Do not use outdoors.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter or contact hot surfaces, including the stove.
9. Keep hands and utensils out of container while blending to prevent the possibility of severe personal injury or damage to the blender. Use a scraper only when the blender is not operating.
10. Blades are sharp. Handle carefully.
11. To avoid injury, never place cutting blade assembly on base without container property attached.
12. Always operate blender with cover in place.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
15. Children shall not play with the appliance.
16. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
17. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
18. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
19. The appliance is for indoor use only.

## Identification of parts

1. Lid stopper
2. Lid
3. jug
4. Cutting assembly
5. Motor housing
6. Control switch (P-0-1-2)



## How to use

1. Place the container jug on the motor housing, then slightly twist it anticlockwise until it is locked.
2. Put the products for missing into the jug after dicing them, then add the liquid, making sure not to go over the maximum level marked on the jug.
3. Put the lid on the jug, and put the lid stopper on the lid, then clip it on.
4. Put in the appliance and set the control switch to “0” “1” “2” or “P”(PULSE)
5. Turn the appliance off by setting the control switch to “ 0 “,

wait until the appliance has completely stopped before removing the jug.

6. Remove the jug by lifting up.

## How to clean

1. After usage, you can clean the jug by using the “P(PULSE)” setting.
2. Pour a little lukewarm water into the jug.
3. Choose the “P(PULSE)” setting for a few seconds.
4. Remove the jug and rinse under running water.
5. Wipe clean the motor housing with a damp cloth; never immerse in water.

## Technical data

Power : 350W

Voltage : 220-240V~50/60Hz

Maximum capacity ( jug ) : 1500ml



## Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

## Précautions importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, en particulier les suivantes :

Lire attentivement toutes les instructions

1. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas mettre dans l'eau le mixeur, le cordon électrique ou la prise.
2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
3. Débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le monter ou le démonter, et avant de le nettoyer.
4. Eviter le contact avec les parties en mouvement.
5. Ne jamais faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la prise sont endommagés ou si l'appareil a montré des dysfonctionnement, est tombé ou a été endommagé d'une quelconque manière. Retourner l'appareil au service de réparation le plus proche pour inspection, réparation, ou ajustement électrique ou mécanique.
6. L'utilisation de pièces détachées non recommandées ni vendues par le fabricant peut engendrer feu, électrocution ou blessure.
7. Ne pas utiliser en extérieur.
8. Ne pas laisser le cordon pendre des bords d'une table ou d'un plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes, par exemple une cuisinière.
9. Garder les mains et ustensiles hors du bol lors du mixage pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du mixeur. N'utiliser de raclette que lorsque le mixeur est arrêté.
10. Les lames sont aiguisées. Tenir avec précaution.
11. Afin d'éviter tout risque de blessure, ne jamais placer les lames coupantes sur la base si le récipient n'est pas correctement fixé.



12. Toujours faire fonctionner le mixeur avec le couvercle bien en place.
13. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit alors être remplacé par le constructeur, ses techniciens certifiés ou par une autre personne qualifiée.
14. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus. Il peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales ou sensorielles réduites, un niveau de connaissances ou d'expérience limité, tant qu'elles ont reçu des instructions d'utilisation détaillées et les comprennent parfaitement.
15. Il est interdit aux enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.
16. Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués par les enfants âgés de plus de 8 ans et s'ils le font sous surveillance.
17. Ne pas laisser l'appareil et son cordon à portée des enfants de moins de 8 ans.
18. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé conjointement avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.
19. Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

## Identification des éléments

1. Bouchon stoppeur
2. Couvercle
3. Cruche en verre
4. Ensemble coupant
5. Moteur
6. Bouton de commande (P-0-1-2)



## Utilisation

1. Placer le bol sur le moteur, puis tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se bloque.
2. Mettre les aliments à mixer dans le bol après les avoir coupés en dés, puis ajouter le liquide, en s'assurant de ne pas dépasser le niveau maximum marqué sur le bol.
3. Mettre le couvercle sur le bol, et le bouchon stoppeur sur le couvercle, et le clipper.
4. Brancher l'appareil et régler le bouton de commande sur "0" "1" "2" or "P" (PULSE)
5. Eteindre l'appareil en tournant le bouton sur "0", attendre que l'appareil soit entièrement arrêté avant de retirer le bol.
6. Retirer la cruche en soulevant.

## Nettoyage

1. Après utilisation, le bol peut être nettoyé avec le réglage "P(PULSE)"
2. Verser un peu d'eau tiède dans le bol.
3. Activer le réglage "P(PULSE)" pendant quelques secondes.
4. Retirer le bol et rincer à l'eau courante.
5. Essuyer le moteur avec un chiffon humide ; ne jamais plonger dans l'eau.

## Données techniques

Puissance : 350W

Voltage : 220-240V~50/60Hz

Capacité maximale ( bol ) : 1500ml



## Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit

donc pas être mis au rebut avec les autres déchets domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive(2012/19/EU) a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et éviter la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.

## Avvertenza importanti

Durante l'utilizzo dell'apparecchio elettrico, osservare precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti.

Leggere attentamente tutte le istruzioni.

1. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere l'alloggiamento del frullatore, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.
2. È necessaria una supervisione attenta quando l'apparecchio è utilizzato vicino ai bambini.
3. Scollegare dalla presa se non in uso, prima di inserire o rimuovere componenti e prima della pulizia.
4. Evitare il contatto con le parti mobili.
5. Non mettere in funzione alcun apparecchio con un cavo o una spina danneggiati o in seguito a malfunzionamenti dell'apparecchio stesso, o in caso cada o sia danneggiato in qualsiasi modo. Restituire l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per essere esaminato, riparato o regolato dal punto di vista elettrico o meccanico.
6. L'uso di accessori non approvati o venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
7. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
8. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o della base o che entri in contatto con superfici calde, compreso il piano cottura.
9. Tenere mani e utensili lontani dal contenitore durante il funzionamento del frullatore per evitare possibili gravi lesioni personali o danni al frullatore.  
Usare la spatola esclusivamente quando il frullatore non è in funzione.
10. Le lame sono affilate. Maneggiare con cautela.
11. Per evitare lesioni non poggiare il gruppo delle lame di taglio sulla base senza che l'apposito contenitore sia adeguatamente

fissato.

12. Mettere sempre in funzione il frullatore con il coperchio in posizione.
13. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da tecnici di assistenza qualificati per evitare pericoli.
14. L'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza del prodotto se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i possibili pericoli correlati.
15. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
16. Pulizia e manutenzione possono essere effettuate da bambini di età superiore agli 8 anni sotto la supervisione di un adulto.
17. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
18. L'apparecchio non è indicato per essere messo in funzione mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
19. L'apparecchio è progettato esclusivamente per l'uso in interni.

## Identificazione dei componenti

1. Tappo coperchio
2. Coperchio
3. Contenitore
4. Gruppo di taglio
5. Unità motore
6. Interruttore di controllo  
(P - 0-1-2)



## Utilizzo

1. Sistemare il contenitore sull'unità motore, quindi ruotarlo leggermente in senso antiorario fino a bloccarlo.
2. Versare nel contenitore il cibo, dopo averlo tagliato a dadini, quindi aggiungere i liquidi, assicurandosi di non superare il segno del livello massimo del contenitore.
3. Sistemare il coperchio sul contenitore e il tappo sul coperchio, quindi bloccarlo.
4. Posizionare l'apparecchio e impostare l'interruttore di controllo su "0" "1" "2" oppure "P"(PULSE).
5. Spegnerne l'apparecchio impostando l'interruttore su "0", attendere fino al completo arresto dell'apparecchio prima di rimuovere il contenitore.
6. Rimuovere la brocca sollevandone.

## Come effettuare la pulizia

1. Dopo l'uso, è possibile pulire il contenitore con l'impostazione "P(PULSE)"
2. Versare dell'acqua tiepida nel contenitore.
3. Selezionare l'impostazione "P(PULSE)" per alcuni secondi.
4. Rimuovere il contenitore e risciacquare con acqua corrente.
5. Pulire l'unità motore con un panno umido; non immergere mai in acqua.

## Dati tecnici

Alimentazione: 350W

Tensione: 220-240 V~50/60Hz

Capacità massima (contenitore): 1500 ml



## Smaltimento di apparecchiature e batterie



Il simbolo sopra e sul prodotto indica che è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica e non deve essere smaltito con rifiuti domestici o commerciali al termine del suo ciclo di vita.

La Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/EU) è in vigore perché i prodotti vengano riciclati attraverso le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare l'accumulo in discarica. Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## Normas importantes de seguridad

Cuando se usen aparatos eléctricos deben seguirse precauciones elementales incluyendo las siguientes.

Lea todas las instrucciones atentamente

1. Para protegerse contra riesgos de electrocución, no sumerja el chasis de la batidora, el cable ni el enchufe en agua ni otros líquidos.
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando se use el producto cerca de niños.
3. Desenchufe la unidad cuando no esté en uso, antes de añadir o retirar piezas, y antes de limpiarla.
4. Evite el contacto con las piezas móviles.
5. No use ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato se averíe, caiga o se dañe de cualquier modo. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
6. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendio, electrocución o heridas.
7. No usar en exterior.
8. No deje colgar el cable por el borde de la encimera ni que toque superficies calientes, incluyendo los fogones.
9. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente mientras mezcla para evitar la posibilidad de heridas graves o daños a la batidora. Use una espátula sólo cuando la batidora no esté funcionando.
10. Las hojas están afiladas. Manipúlelas con cuidado.
11. Para evitar heridas, no ponga nunca el grupo de hojas cortantes en la base sin colocar el recipiente correctamente.
12. Use siempre la batidora con la tapa puesta.
13. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas



para evitar un peligro.

14. Este aparato puede ser usado por niños de más de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.
15. Los niños no deben jugar con el aparato.
16. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y reciban supervisión.
17. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.
18. El aparato no está diseñado para ser usado mediante un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
19. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificación similar para evitar riesgos.

## Identificación de las piezas

1. Tapa contenedora de
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Grupo de corte
5. Chasis del motor
6. Interruptor de control  
(Auto Clean 0-1-2-3-4)



## Modo de empleo

1. Ponga la jarra recipiente sobre el chasis motor, y gírela ligeramente a la izquierda hasta que encaje.
2. Ponga los productos para mezclar en la jarra tras cortarlos, y luego añada el líquido, asegurándose de no sobrepasar el nivel máximo marcado en la jarra.

3. Ponga la tapa en la jarra, y ponga la tapa contenedora en la tapa y acóplela.
4. Ponga el aparato y coloque el interruptor de control en “2” “1” or “0”
5. Apague el aparato colocando el interruptor de control en “0”, espere hasta que el aparato se detenga por completo antes de sacar la jarra.
6. Saque la jarra girándola hacia la derecha.

## Modo de limpieza

1. Tras el uso, puede limpiar la jarra usando la posición “Auto Clean”
2. Ponga un poco de agua tibia en la jarra.
3. Seleccione la posición “Auto Clean” durante unos segundos.
4. Saque la jarra y enjuáguela con agua corriente.
5. Limpie el chasis motor con un trapo húmedo; no lo sumerja nunca en agua.

## Datos técnicos

Potencia: 350W

Voltaje: 220-240V~50/60Hz

Capacidad máxima (jarra): 1500ml



## Respete el medio ambiente



El símbolo mostrado arriba y en el producto indica que el producto está clasificado como equipo eléctrico y electrónico, y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil.

La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) (2012/19/EU) se ha emitido para reciclar productos usando las mejores técnicas disponibles para la recuperación y el reciclaje para minimizar el impacto en el medioambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de vertederos. Contacte con sus autoridades locales para obtener más información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos.